

DER GEMEINDERAT

NACH EINSICHTNAHME in den Beschluss des Gemeinderates Nr. 46/25 vom 16.07.2025, mit welchem das Einvernehmensprotokoll "Masterplan Bahnhof Innichen" zwischen der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol, der Gemeinde Innichen und R.F.I. — Rete Ferroviaria Italiana S.p.A. genehmigt worden ist;

NACH EINSICHTNAHME in die Mitteilung des Amtsdirektors des Amtes für Infrastrukturen und nachhaltige Mobilität vom 18.07.2025, laut welchem R.F.I. — Rete Ferroviaria Italiana S.p.A. einige Präzisierungen zum oben genannten Einvernehmensprotokoll wünscht, welche laut ihm unwesentlich seien;

FESTGESTELLT, dass die Präzisierungen laut Amtsdirektor wie folgt zusammengefasst werden können:

- Autonome Provinz Bozen-Südtirol, Gemeinde Innichen und STA – Südtiroler Transportstrukturen AG können bzw. sollen jene Flächen die sie entwickeln und umbauen (z.B. Pendlerparkplatz an der Landesstraße im Norden oder Gemeindestraße mit Radweg im Süden) einvernehmlich von R.F.I. — Rete Ferroviaria Italiana S.p.A. enteignen;
- Der Verladeschuppen, welchen heute der Radverleih Papin Sport GmbH nutzt, soll im Eigentum der R.F.I. — Rete Ferroviaria Italiana S.p.A. bleiben, wird aber bei den Planungen mitberücksichtigt (nun grün in der Planskizze).

NACH EINSICHTNAHME in dieses überarbeitete Einvernehmensprotokoll "Masterplan Bahnhof Innichen";

NACH ERLÄUTERUNG des überarbeiteten Einvernehmensprotokolls durch den Bürgermeister;

NACH erfolgter Beratung;

NACH DAFÜRHALTEN, dem überarbeiteten Einvernehmensprotokoll zuzustimmen, da es tatsächliche nicht wesentliche Präzi-

IL CONSIGLIO COMUNALE

VISTA la deliberazione del consiglio comunale n. 46/25 del 16.07.2025, con la quale è stato approvato il protocollo d'intesa "Masterplan Stazione di San Candido" tra la Provincia Autonoma di Bolzano – Alto Adige, il Comune di San Candido e R.F.I. — Rete Ferroviaria Italiana S.p.A.;

VISTA la comunicazione del Direttore dell'Ufficio Infrastrutture e mobilità sostenibile del 18.07.2025, secondo la quale R.F.I. — Rete Ferroviaria Italiana S.p.A. richiede alcune precisazioni al suddetto protocollo d'Intesa, da lui ritenute non sostanziali;

ACCERTATO che le precisazioni richieste, secondo il Direttore dell'Ufficio, possono essere così riassunte:

- La Provincia Autonoma di Bolzano Alto Adige, il Comune di San Candido e STA – Strutture Trasporto Alto Adige SPA possono o devono espropriare, in accordo con R.F.I. — Rete Ferroviaria Italiana S.p.A., le aree che intendono sviluppare e trasformare (ad esempio il parcheggio per pendolari lungo la strada statale a nord oppure la strada comunale con pista ciclabile a sud);
- Il magazzino di carico, attualmente utilizzato dal noleggio bici Papin Sport Srl, rimarrà di proprietà di R.F.I. — Rete Ferroviaria Italiana S.p.A., ma sarà comunque considerato nella progettazione (ora indicato in verde nella planimetria).

VISTO tale protocollo d'intesa rielaborato "Masterplan Stazione di San Candido";

ILLUSTRATO il protocollo d'intesa rielaborato da parte del sindaco;

ESAURITA la discussione;

RITENUTO di approvare il protocollo d'Intesa rielaborato, in quanto contiene effettivamente precisazioni non sostanziali;

sierungen enthält;

NACH EINSICHTNAHME in das einheitliche Strategiedokument 2025 - 2027, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 58/24 vom 19.12.2024;

NACH EINSICHTNAHME in den Haushaltsvoranschlag 2025 - 2027, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 59/24 vom 19.12.2024;

NACH EINSICHTNAHME in die programmatischen Richtlinien zur Durchführung des Haushaltsvoranschlages 2025 - 2027 und des entsprechenden Berichtes, genehmigt mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 1/25 vom 10.01.2025;

DARAUF HINGEWIESEN, dass diese Maßnahme und das daraus resultierende Einvernehmensprotokoll keine finanziellen Belastungen für die Gemeinde mit sich bringen und dass daher jegliche finanzielle Verpflichtung Gegenstand einer spezifischen späteren Maßnahme sein wird;

NACH EINSICHTNAHME in die Satzung der Gemeinde Innichen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 08/06 vom 31.01.2006, veröffentlicht im Beiblatt Nr. 2 zum Amtsblatt vom 14.03.2006, Nr. 11/I-II, und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;

DARAUF HINGEWIESEN, dass zu gegenständlicher Beschlussvorlage die folgenden positiven Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" abgegeben wurden:

- für die fachliche Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des zuständigen Dienstes - elektronischer Fingerabdruck

nn2zXyGq8EVGkaGYpstBnu+B/fxpxus9f7A6+pb9hcM=

- für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des Finanzdienstes - elektronischer Fingerabdruck

bEAsHVCZxepr82QZlmdl7evJpk+Haar/30hoIFJb0F4=

NACH EINSICHTNAHME in das R.G. vom

VISTO il documento unico di programmazione 2025 - 2027, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 58/24 del 19.12.2024;

VISTO il bilancio di previsione 2025 - 2027, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 59/24 del 19.12.2024;

VISTI gli atti programmatici di indirizzo, attuativi del bilancio 2025 - 2027 e della relativa relazione previsionale e programmatica, approvati con deliberazione della giunta comunale n. 1/25 del 10.01.2025;

DATO ATTO che il presente provvedimento ed il conseguente protocollo d'intesa non comportano oneri finanziari a carico del Comune e che quindi ogni impegno economico dovrà essere oggetto di specifico successivo provvedimento;

VISTO lo statuto del Comune di San Candido, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 08/06 del 31.01.2006, pubblicato nel supplemento n. 2 al B.U. del 14.03.2006, n. 11/I-II, e successive modificazioni ed integrazioni;

DATO ATTO che sulla presente proposta di deliberazione sono stati espressi i seguenti pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“:

- per la regolarità tecnica: da parte del Responsabile del Servizio competente - impronta digitale:

- per la regolarità contabile: da parte del Responsabile del Servizio Finanziario - impronta digitale

VISTA la L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice de-

03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol";

b e s c h l i e s s t

mit Nr. 16 Ja-Stimmen, Nr. 0 Nein-Stimmen und Nr. 0 Stimmenthaltungen bei Nr. 16 Anwesenden und Abstimmenden, ausgedrückt durch Handerheben:

1. das beiliegende überarbeitete Einvernehmensprotokoll "Masterplan Bahnhof Innichen", welches wesentlichen und integrierenden Bestandteil gegenständlichen Beschlusses bildet, zu genehmigen;
2. den Bürgermeister zur Unterzeichnung desselben überarbeiteten Einvernehmensprotokolls zu ermächtigen;
3. darauf hinzuweisen, dass diese Maßnahme und das daraus resultierende Einvernehmensprotokoll keine finanziellen Belastungen für die Gemeinde mit sich bringen und dass daher jegliche finanzielle Verpflichtung Gegenstand einer spezifischen späteren Maßnahme sein wird;
4. das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Innichen im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren;
5. darauf hingewiesen, dass die sich aus diesem Beschluss eventuell ergebenden Ausgabenverpflichtungen mit getrennter Maßnahme eingegangen werden.

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim Gemeindeausschuss Einwand erhoben und innerhalb von 60 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgericht Trentino-Südtirol – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden.

gli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“;

d e l i b e r a

con voti n. 16 favorevoli, n. 0 contrari e n. 0 astensioni su n. 16 presenti e votanti, espressi per alzata di mano:

1. di approvare il protocollo d'intesa rielaborato "Masterplan Stazione di San Candido", il quale forma parte sostanziale ed integrante della presente deliberazione;
2. di autorizzare il sindaco alla sottoscrizione del protocollo d'intesa rielaborato;
3. di dare atto che il presente provvedimento ed il conseguente protocollo d'intesa non comportano oneri finanziari a carico del Comune e che quindi ogni impegno economico dovrà essere oggetto di specifico successivo provvedimento;
4. di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di San Candido ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v.;
5. di dare atto che gli eventuali impegni di spesa derivanti eventualmente dalla presente deliberazione verranno assunti con provvedimento separato.

Mezzi d'impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa Trentino-Alto Adige – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano di Bolzano entro

60 giorni.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Letto, confermato e sottoscritto:

Der Bürgermeister/Il Sindaco

Der Sekretär/Il Segretario

Rainer Klaus

Happacher Dr. Michael

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale
